

青森県下北地方におけるサルケ（泥炭）の利用

増田公寧¹⁾

Field studies on usage of peat in Shimokita district, Aomori prefecture, Japan.

Kimiyasu MASUTA

Key Words：泥炭,客土(土地改良),開拓,藤田千吾

はじめに

筆者は昨年度、青森県津軽地方における庶民によるサルケ（泥炭）²⁾の利用について調査し、報告した³⁾。本稿はその続編であり、同県下北地方を対象としたものである。

この地域の泥炭地の資源的な価値とその利用については、資源科学研究所による調査によって、科学的な分析にもとづく詳細なデータと、農業振興のための土地改良にむけた指針が示されている⁴⁾。また、この地域の泥炭には「地下資源としての価値は全くない」との評価もある⁵⁾。

いっぽうで、庶民とサルケ（泥炭）の関係について記したものはすくない。抜すいして以下に掲げる。

「苦部平と呼ばれていた田作地を歩いていたら、路傍に猿毛が積んである。採って見ると北海道という泥炭で、葦類の茎や根の累積であった。」⁶⁾

「明治末のころ、田名部の大曲・金曲に津軽から入植者たちが入り、表土層の泥炭土をはがし、そのあとに水田を作ったら三俵半から四俵の反収をあげ、大正年間にいたって五俵の反収をあげる農家も出た。」⁷⁾

「燃料の不自由なときには、泥炭層を長方形に切り取り、水田のあぜ道に積んで乾燥させ、冬期間の暖房用燃料として使用したこともあった。」⁸⁾

「昔、田名部まで3里の道を歩いて買物に行ったが、途中、金曲部落の所で四角に切った土の塊を干してあるのをよく見かけた。聞いてみたら薪にするのだというから、土を燃やすのかと驚いたという。金曲部落は津軽から来た人たちが入植したところだというから、この土の塊がサルケ（泥炭）のここのようである（大正6年生まれ、女性）。」⁹⁾

「大曲地区は一面のカヤ野で、人の背を越すカヤの密生地であった。またカヤ野の下は泥炭（サルケ）になっており強烈なおいがして体までしみこんだ、それを取り除き乾かして燃料にした。」¹⁰⁾

「水田を整備するために『サルケ』と呼ばれる泥炭を取り除く作業も大変でした。土は現在の酪農の山から人力で運び、家族総出の作業であったと記憶しています」「サルケはよく乾燥して燃料にしました。サルケの匂いが身体に染み込んでいるためか、学校へ行くと『臭い、臭い、津軽衆』とよく馬鹿にされたものでした。」¹¹⁾

筆者は、これらの記述を手がかりとして、これまであまり知られることのなかった、下北地方における庶民とサルケ（泥炭）とのかかわりについて聞き取り調査をおこなった。本稿は、その記録と考察である。なお、この調査は博物館としての調査ではなく、私的におこなったものである（調査日：2015年5月5日～6日, 8月20日～21日, 9月22日～24日, 2016年1月30日）。

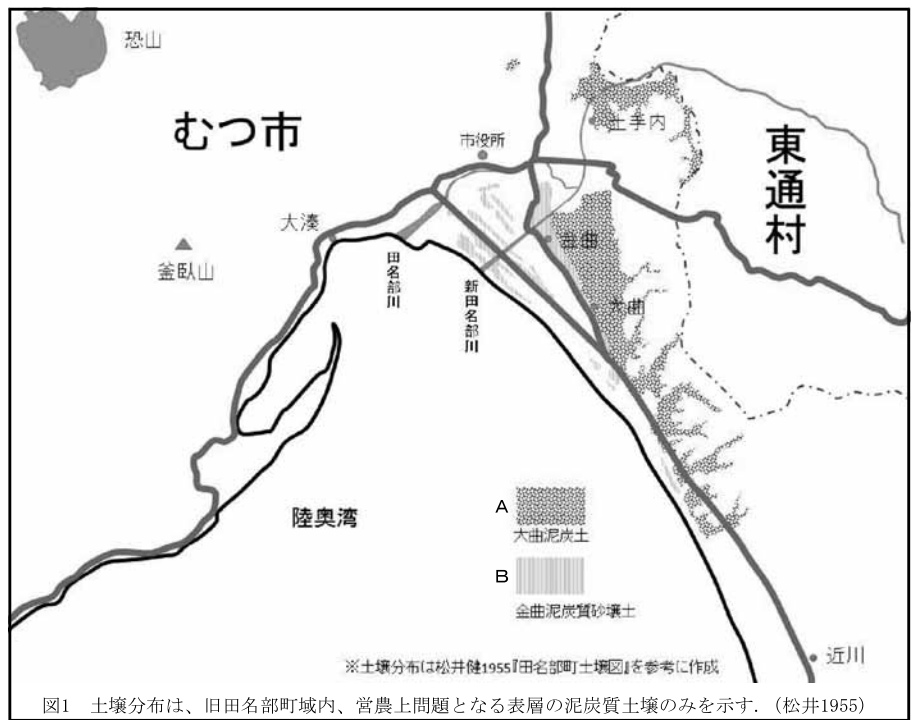
1. 調査地について

下北半島でもっとも広い沖積低地であるむつ低地（田名部低地）にみられる泥炭地は、田名部川下流域の自然堤防堆積物と洪積台地との間、あるいは陸奥湾内の沿岸流や潮流によって南方の砂質堆積物が運ばれて形成された砂州の後背湿地によく発達している（図1, A）。また、砂州の堆積と同時期かそれ以降にできた堤間湿地に成った泥炭層もみられる（図1, B）。泥炭地は、むつ市大曲、同金曲、同田名部品ノ木、同土手内、同最花などに分布している¹²⁾。昭和30年頃のこの地域内の水田920町歩のうち、いわゆる「サルケ田」「シクボ田」といわれる湿地220町歩、半湿地560町歩が大部分（約85%）を占め、乾田は140町歩しかなかった¹³⁾。同じ時代の南津軽郡の水田の8割はすでに乾田化されていた¹⁴⁾状況に比べれば、昭和の中頃でもこの地域はまだ土地改良の途上にあった。

本稿では、上記に該当する地域のうち、南から、むつ市大曲（おおまがり）、同金曲（かなまがり）、同大字田名部字土手内（どてうち）の3地区を調査の対象とした（図1）。

1) 青森県立郷土館研究員 青森市本町二丁目8-14

大曲地区は、弘前の藤田千吾（ふじたせんご）らによって明治30年代に開拓された地域である。藤田千吾は、万延元（1860）年4月19日に弘前藩士藤田千次郎の長男として笹森町（弘前）に生まれた。祖父の藤田百世（ももよ）は弘前藩の勘定奉行を務め、千貫崎から下車力、下繁田付近に至る、岩木川と山田川に挟まれた地域の開発と、新堰（鶴田町木筒から車力村豊富までの用水堰、約28km）の開鑿に関わった人物であった¹⁵⁾。その影響もあってか開拓に志を抱き、新堰の水下に、それまで土溜堰水下であったいくつかの集落が編入されることにより起きた水不足を解消するため、明治13年、



私財を投じて稲垣村豊川で岩木川留切の工事をおこなった。明治28年から青森県議会議員として2期をつとめたのち、明治30年に大曲の開発に着手し、翌31年、工藤豊太郎、金沢吉郎、工藤勘九郎、工藤男治（以上西津軽郡車力村）、工藤兼吉（同木造町川除）ら有志とともに大曲に移住して開拓に乗り出した。下北の開拓を志した動機について、孫の藤田静六氏は「県会で下北開発の委員をしていて知事と意見を異にし、西郡車力村の新田開発に私財を投じ、岩木川留切の難事業を完成した後もあり、事情の入りくんだ難しい下北の開拓こそ自分の使命と信じ、車力村の全財産を処分してここに骨を埋めようと決めたのでしょ」と振り返っている¹⁶⁾。また、同期の県会議員であり、下北の近川を開拓した佐々木弘造との出会いも、あえて大曲という下北の地を選んだ直接の動機につながったようである。県下でもとりわけ稲作の難しい土地柄であったが、入植から6年目の明治37年にしてようやく、米の収穫を得たという。下北の米作りの歴史は、大曲・金曲などの南通りでの成功が刺激となって普及していったといわれる¹⁷⁾。苦勞して開かれた水田ではあったが、昭和40年代後半以降「減反・転作の農政以後は兼業農家が増加し」「市内に自家栽培の野菜



藤田千吾の墓（大曲）

を直売する状況」¹⁸⁾となった。当時は、毎月1と6の付く日に開催される市で野菜を売る露天商の殆どが、大曲の主婦であったという¹⁹⁾。現在ではかつての稲作地の多くが畑地や牧草地、あるいは耕作放棄地に転じている。野菜の露地・ハウス栽培は依然として盛んである。（調査では、明治31年に藤田千吾とともに入植した一人である工藤兼吉家の子孫からも話を伺うことができた。）

金曲地区は、南津軽郡馬場尻村の佐藤茂吉が、斉藤多吉ら有志とともに明治30年代に入植し、開墾したところである。その後、南津軽郡田舎館村大根子の藤林清七郎が、近川の佐々木弘造のもとで野菜とりんごの栽培に従事しながら金曲地区の一部を佐藤茂吉から譲渡されて開墾するなど、徐々に入植者が加わり発展した地域である²⁰⁾。筆者は新田名部川の南側（金曲2～3丁目）を調査の対象とした。（調査では、藤林清七郎の子孫からも話を伺うことができた。）

土手内地区は、市の中心部の東側、田名部川沿いの自然堤防上にある。後背湿地に泥炭が発達しており、川が運んだ土砂により分解して黒泥に変わっているところも



金曲地区

みられる²¹⁾。当地は明治30年頃に、津軽地方からの入植により開拓された²²⁾。地域内には、戦時中、泥炭の乾燥に使用されていた場所があり、そこは昭和28年に開田された。泥炭土の上に30cmもの盛り土がしてあるため、たまたま覆土法と同様の客土の役目を果たし、混土法がおこなわれている周囲の田より収量が良かったという²³⁾。場所は土手内集落の北東である²⁴⁾。



土手内地区遠望（手前は田名部川）

2. 調査の記録

① むつ市金曲 A氏 大正12年生 男性

居住の経緯 南津軽郡田舎館村から近川に入植した先祖が、金曲の土地を譲り受けて開拓に従事した²⁵⁾。

呼称 サルケと称した。

分布・質 サルケの質の違いについては、水路を目安として、質の善し悪しとその分布を認識していた。ただし、サルケの質の違いをあらわす呼称の別はなかった。

「うーん、3線、4線……ああ、4線の下だな。4線がら下のほだ。（3線より上のほうは、データンがなかったというより、）データンても質が悪くてな。データンてしゃべらいねんだ。まじて（土混じりで）。火つけでも燃ゆるわけでねしな。燃すのが目的だどごで燃えねんだばだめだんだ。そしておごしたんだ。してかわがして。」

採取時期・場所・主体 「だから春は忙しいんだ。たいした。」というように、サルケの採取は春におこなった。「サルケ切り」「サルケ採り」と称して、家族全員が従事する一大イベントであった。「てづだわねば、あれだもの。田植え来るもんだどごで。うっかりしてられねんだしてな。これかたづけねうちは。一家総出だ。」

採取目的 サルケを採取する第一の目的は、田の高低をなくすためであったという。A氏は「データンを目的にするんでなく、田にするために（とった）」という。高低の差は場所によって異なるため、掘り採る深さは一定ではなかった。「こごではな、田んぼの土地の人が、サルケを採って乾がして焚いでるのは、みな焚いでるんだ。大抵。それを、新田は旧田よりもたがいわけだんだ。だ（がら）、なんだかだ下がってるとそうなれば、田にさいねわけだ。それでサルケを採って乾がして燃やしたもんだんだ。そごの前のうちだっきゃ年中燃やしたもんだんだけどもな。」
「こごの場合だばよ、なんて一がなあ、ちょっと面倒だんだど。あれとるに。デンツ（田地）は平野がこうあるで、これがら1シャグだら1シャグを取ったものを、田が一シャグ低いと、せばそれ1シャグのあの、デンツ（田地）を、それサルケを採ねばこれ下ど同じになねべ。そのために1シャグのを採んだ。その場所によっては、5寸でツヂのウスイメど同じになる場合もあるし、その土地にもあるがら、決まってねんだよ。」「それがなあ、田んぼにするために、前の田んぼさ水面が合わるようにするために、その深さが違うんだね。（水平であれば、サルケがまだ残っていても）サルケのごすよ。水が水平になればいい。田んぼを水平にするために採ったもんだ。」「田地、新しい原野がなければ起ごせねんだ。自分で造ってる田がら起ごせばひぐぐなってしまうがらな。田づの水平でねばだめだがら。新しい原野持つて人はでざるんだ。だがら此の辺あっちのほう原野いっぺあつたがら、たいした起ごしたもんだね。」「これがなあ、専門にみなそうやってるウヂねんだね。アラヂというデンチ（田地）があつて、それを田にするためには、サルケを採ねばわがねがら、それを採って燃やしてしたんだ。そいうのがいぢばん、多いんだね。」

つまり、サルケの採取は第一に、田の高さを均一にするための方策であり、新しい原野や田の高低の調整が必要な場合にのみ必要であり、また可能でもあった。

第二の目的は、暖房に利用するためであった。A氏は、利用の目的を「あだるためだ」「燃すのが目的だ」とも語る。サルケの質は場所によって異なり、サルケの「強い」場所から採掘したものは、炭のような持続力があつた。「あだるためだ。サルケはな、場所によって、強いどごもあれば、ようえどごもあるんだ。だがら、つえどごだば、ああいっただ燃やしたの、何てすだ、炭みたいになって、それまだ暖房の容器みたいのさ入れて、こたつみたいな入れだ人もあるし、燃やせば、しっかり燃えねうちに、白くなってあの土入ってくるのもあるどごでな。さまざまなんだそれは。」

採取法 採掘の道具として、タヂとトガを用いた。まず、タヂで切れ目をつけた。トガの幅はおよそ7～8寸程度であったとも、26cm×30cm程度であったともいい、サルケを採掘する幅に合わせて作られたものを用いた。次頁の写真はA氏が現在も使っているトガ（刃渡り15.5センチ、長さ18センチ、サルケの採掘用ではない）である。「トガって



トガ

ちょうど採れば、7寸とが8寸とが、ちよんどあれ、採るよにこへでるもんだんだ。だいたいこのぐれの幅のやづがな。ひとつこったおっきいのがら、これぐれの幅の3つ採れる。だいたい、7寸。まあ、7寸×7寸でもいいよ、ちょっと長いけどもな。それを厚さ、なんぼだべな一。いっしゃぐにせば3寸……。」

田の高さが均一になるように、厚さも決めた。「それは、規定されねんだ。向ごうさ田んぼあれば、向ごうの田んぼさ掛ける水のたがさをはがって、厚さもこれぐれだ。こうなって。四角なるものな。(7寸×7寸×7寸の正方形)。」

表土を脇に寄せ、サルケを採ったのちに土を戻す作業をおこなった。

乾燥・運搬・保管

掘り上げたサルケは1週間ほどかけて生乾きの状態にし、タヂを用いて2～3寸に3～4分割し、掘り上げた場所で更に乾燥させた。乾燥後にニオのように積み上げ、風通しのよい状態で、上面にはワラなどをかけ、保管した。「一旦な、土の……だげを(土だけを)採って脇さ置いて、それがらサルケを採るんだ。土を返して、そうやって田んぼさしたんだ。」

「こう掘って、次さ上げるんだよ。それが生乾きにしたとき、タヂ持ってこれを狭ぐ切るもんだんだ。このままだば今度、はあ、崩れでしまう。なんも、それだっきゃ燃やされねんだで。そのおっきだのを、たげ1週間ぐらいかわげば、生乾ぎになるがら、それを、2寸なら2寸、三寸なら三寸に切って、乾がすんだ。してその乾がしたものが、×××(不明)なってがら、ニオみたいに積んで、冬まで置くわけだ。」「やあ、やはり大抵そう積んでるなあ。風通しいぐなるんだ。こうまるぐやって、風入ってこう、ヤネに藁とかなんだり付けだりな。そごの前のウヂだば、そういうおっきいニオこへであったけど、一般の家だばそうおっきいのそこへることねね。」

用途 サルケは、暖房に利用したほか、炊事に利用した。木で焚いた飯のほうがおいしかったともいう。「サルケで焚いだ飯はカリヨグがねえがらまぐねんだよな。流木でも、木で燃やした飯がめんだね。」

火の操作 火の操作にはコツがあり、木と組み合わせることで着火と火力の調整をおこなった。木は、枯れ木や浜から拾った流木を利用した。サルケの質は一樣ではなかったため、経験を要した。「いやあ、それは経験だなあ。うまぐ燃すのは風通しだ。ハの字型にこうやって、風がな、いぐらが通るおんてねばだめだし、風が通るように、こやって。サルケは割るけども平らなもんだごで、平らをつけねんで、角を立てるようにして。」「サルケだって、火力強えよ。あれは草の根がら、なんなく木よなものあれば火つぐように、だがら、それでも、薪焚ぐにも、サルケたぐにも、じょんずへだあつてよ。たいしたじょんずに焚ぐ人もあつた。木を乾がして火つけだのさサルケ上げでな。サルケもさまざまあるごで、燃えねのものもあるしな、燃えるのものもあるしな、木を火つけでこさサルケやって、燃やしたんだ。」

その他 大曲のほか、サルケを使っていた地域として、むつ市土手内地区がある。秋田の人が、利用を試みたが採算があわずにやめたという。「ドデウヂのほうはどうしてもこごよりサルケすぐねがら……すぐなかつたけども、アギダがらその泥炭採るにきた人もあつたな。それでサガンになってたんだ。(採算が) 合わねでやめだよ、途中で。」「(大曲で商業的利用を考えた人はなかつたが) ただドデウヂさ行げばな。秋田がら来た人でそれをデータンってそれを研究したふとがあつたよ。ずっと前は。」

A氏が物心ついたころにはサルケが使用されていたが、終戦後、戦地から帰還後は、あまり使用されなくなっていたという。(2015年5月5日取材)

② むつ市金曲 B氏 昭和4年生まれ 男性

居住の経緯 B氏の先祖は、大正時代に津軽地方から家庭の事情で大曲に入植した。「大正時代にこの辺さ入植したんだ。うちのマゴジんども、大正時代にこさ来たらしんだ。相当遅く来たんだよ。それでも。大正……10年ぐらいたづぐらい来たらしいんだけどもさ(以下略)。」

呼称 サルケ、またはデータンと呼んだ。「むがし使ったなあ。やっぱり、あの、データン! うん。サルケちゅうんだ。ああいうの。一名サルケサルケ、データンだけども、サルケサルケって言ってるわけだ。」

分布・質 山際から600～700メートルほどの範囲にサルケがあると認識している。「この辺にはねんだ。田んぼの、ずっと向ごうのほうの。あの山がら、600メーターぐらいあるがなあ。ずーっとあるわけさ。」「ヤヂってさ、ムガシ川ながれであったのよ。川。せいぜい、5メーターが4メータぐらいの川。むごう、エンツウジ(円通寺) ってとごあるわけだ。あれまでずっところ、川通ってさあ、その近辺が、ほとんどサルケなんだ。」

表面の土は耕土としてそれほどよいものではなかつたと認識していた。むつ市内土手内地区のθ氏(事例③)はこのような表土をシクボと呼び、下層をサルケと区別して呼んでいたが、B氏も「表面の土もいぐねんだよ。あまり。」

完全に真っ黒でもねんだよ。」というように、土質の差異を認識していた。

採取目的 「田んぼつぐるために、サルケ採ったわけだ。」というようにB氏は、サルケ採取の目的を、第一に田地を開発するためであり、二次的産物であるサルケは、薪に恵まれないこの地域にとって、燃料として不可欠なものでもあったと考えている。「採って、みなツヂ入れだごで。その副産物として、火付けに持って来たわけだ。乾燥さへで。」「今だらこうやって木あるたて、この辺木一本もねんだもの。ムガシは。木あ、ねんだもの、全然。今木余ってるたて。ムガシあ木ねんだもの。」「ほとんど、マギつのはほとんどねんだもの。木。ま、炭あるたら炭買ってくるが。どにがしねば。」

使用年代 B氏が採掘の様子を見たのは、小学校低学年の頃だったが、小学校4～5年になるとあまり見なくなったという。B氏の年齢から考えると、昭和10年代後半頃にあたる。「うちのマゴジさどが、うちのチチオヤとか、掘ったのが、だいたい、みでるがらな。1回～2回みたんだ。(手伝ったことは)ねえだいな。小学校の入った頃だべなあ。2～3年ごろまでだべなあ。」

採取時期・場所 「時期は……春先だな。田んぼ起ごす前に」というように、田を耕起する前に採掘がおこなわれた。子どものころ、B氏自身がサルケの採掘を手伝うことはなかった。

採取量 一冬に必要なサルケの量は不明だが、200～300坪分を一度に採掘した。「一回に範囲広く採れねどごで、1町歩も2町歩も採れねどごで、せいぜい採っても300坪が200坪、こういうシカグにして採るんだもの。」

採取の用具と方法 表土を取り除き、その下にあるサルケの層にタヂで切れ目を入れ、トガで採掘した。約30センチ×20センチ、厚さ6～7センチ程度の大きさに切り取った。「クワの広いクワでさ、だいたい、巾を20センチぐらいだばあるな。長方形のクワでもって、ずっと起ごして、乾燥さへで」採取するサルケの幅はトガの刃わりに等しかった。「表面(の土)を取って、その下を採るわけだ。表面たて、10センチが15センチしかねえんだ。その下にサルケあるんだ。1段分とってさ。」(道具の名前は)「トガ」(唐鍬)と言った。「20センチ巾で長さ25センチ～30センチのトガだな。」「だいたい、そうだなあ、30センチぐれ。長さにしてさ。あど巾が20センチぐらい。厚さがさ、6センチが7センチ……まあ、決まってねえけどもな。だいたいその程度のアレでもって採ったもんだ。長方形のアレでもって。クワでもって。まず、ずっと、切れ目入れるんだ。切れ目入れで。ちょうどいいクワあるんだ。そのクワでもって、スッど採るわけだ。」

乾燥・運搬・保管 採取したサルケはそのまま田に積み上げて乾燥させた。円形ではなく、正方形にレンガ積みをし、上部には雨よけを被せることはしなかった。秋頃に運搬し、小屋に保管した。「乾燥しねば、移動すに大変だべさ」とB氏が言うように、乾燥後に運搬すると重量が軽くて済むというメリットがあった。「煉瓦積みづのあつてさ。間あげで。乾がした。田んぼさ行げばよ、みんなやってるの。あっちこちでやってそれあるわけさ。燃料にするために採ったらさ。円ぐ積み人はほとんどね。ただ四角にしてさ。互い違いになるようにしてさ。だいたい正方形みたいに積んでさ。上にはなも被せでね。雨降ってもなもだいじょぶ。乾燥せばすぐはごんできて、コヤみたいのさへでさ。」「(乾燥するまでの時間は)よほどかがったんでねがなあ。(乾燥させてから家に運んでくるのは)秋頃だと思ふなあ。」

用途 サルケは炉で用いた。手製のドラム缶ストーブをしつらえ、採暖のほか、鍋をかけて炊事をした。ほかに、プロ焚きにも使用したという。「ご飯でも何でも、みなサルケでやった。ドラム缶みたいなのに穴あげで、鍋(手のついた鋳物の鍋)かげで。」「この辺、割合に米だば味は良がったよ。ご飯だけだば、そたらにまずいもので食べだごどね。おいしがったよ。」「風呂はうちのエド、向がいにししか風呂ながったんだよ。(家にあったのは)木の風呂。風呂沸いたら、みんなさ教えでさ。はいにきたもんだんだ。とにかく燃やす物、木ねどごでさ(風呂にもサルケを使ったと思う)。木あねもんだごでどもなねわけだ。(杉の林を指して)この杉もさ、ずっと遅ぐに植えだんだ。」

火の操作 B氏はドラム缶を用いて、手製のストーブを製作し、ヒボド(炉)で用いた(p.141図7)。「(家に持って行って)ああいうドラム缶みたいのさ入れでさ、ま、ストーブだな。当時は。70年も80年も前だばそういうのはねんだもの。それで、どっからがみつけできてほらあ、作った。作って、燃やすの。イロリでも燃やす。燃やすよな。ヒボド。」「ムガシは細いドラム缶あったんだいな。100リッターのドラム缶でさ。軍で使ったのが。半分に切って。そごに鍋でもかける。口はだいたい、適当にあ、やってさ。これさこう、穴あげで。ぼつぼつど。ガンガただいて、ただボツボツど穴あげでさ。それでストーブつぐったもんだんだ。(くべろは)四角に切ってる。さまざまだ。それやってね人もあつただけどもさ。いや、ほとんど、ながなが作って使った人何人もねえだよねな。当時。」ドラム缶ストーブには、サルケを小割りにして積み上げて火をつけた。「(採取したときのサイズである20×30センチでは大きいので)割ってさ。盛り上げで火つけるのさ。」盛り上げる際のかたちは特になく、「ただどんどんどんどどくべた。着火は容易であった。「火つぐよ。簡単に。乾燥せばものすごぐ燃えるもんだんだ。ほとんど、ドラム缶でやるんだ。ストーブ作って。ストーブのナガさ入れで。それでほら、燃したわけだ。」

煙・ニオイ ドラム缶ストーブには煙突がついていないため、煙は屋内に立ちのぼった。「ニオイてばニオイすんだ

な。何のニオイって、煙のニオイ。煙突ついでねんだもの。ほとんど煙突ねんだもの。」

販売・流通 サルケの売買や譲渡はなかった。「そういう人だばねな。(使うのは)自分のためにさ。」

その他 「ちょうど今86歳。86たって元気だものな。こうやってるもんだもの。いまハダゲやってさ。なもしごどねばどんどんまぐねどごでいま、こしてやって。」

③ むつ市金曲 D氏 昭和9年生まれ 男性 (およびその知人C氏)

居住の経緯 D氏の先祖は津軽地方、金木町(現五所川原市金木町)から移住したという。「マゴジが金木から、マゴバは嘉瀬。100年くらい前に。こちゃ来てな。」

呼称 サルケと呼んでいた。

分布や質の認識 C、D両氏ともに、4線から5線(C氏によれば「下水」のラインが200ほどにありその呼称である)以降の区域で泥炭がよく採れると認識している。大曲地域へ南下すると、泥炭の分布が住宅地の近くにまで接近すると考えている。また、むつ市中心部の田名部の通称ヤヂマヂもサルケが深く堆積しているのだという。「サルケ採れる場所、ちょうどごの苫生原(トマブハラ)の中間あたりだな」(C氏)。「4線がらだ。4線はまだツヂちょっとあるな。5線だな」(D氏)。「4線がら5線以降のほうがサルケが採れる。データンが採れる」(D氏)。「段々大曲のほうさ行けば深けんだよ。大曲のほうさ行けば、住宅の裏までとれるの。隣村(大曲)さ行けば」(C氏)。「田名部の町しゃべれば、ヤヂマヂ。あこあ深けんだ。あの、サルケ」(D氏)。

泥炭層は、2尺から深いところで10尺になると考えている。「我々すかりわがねども、むご(津軽地方)がら来た人だちがやったんだと思うがら、ほぼ(津軽地方と)同じがと思うんだけども」(C氏)。「草の根の、アレしたもんだね。昔ここ田んぼ、水田に起ごして作ったもんで、土壌がねのなんぼも。あどみなサルケよ。ここで、浅せどごでもってほしい、2シャグ、60センチだな。それがこんだ、まだ深ぐなんだね。それが大曲さ行けば、こんだ、10シャグもあるんでえ。その下は砂。(表土は)ごごでもって、ほしいね一どごで、10センチだな。あるどごで20センチ」(D氏)

採取の目的 田地の改良をおこなうためのサルケの除去が第一の目的であり、サルケはその副次的な産物であったと考えている。また、地域の一部の人がおこなっていたことであるという。「(サルケそのものは)重要視はさねもんだね。ただ、な一んのために採たてばな、みんず、田んぼにかがねべ。それして下げるために、採たもんだね。それさあどがら今度あ、客土つものやったの。田、ツヂば改良すに。」「水田を低くするために、それでとたもんだどごで、一部しかやってねね。やるふとな」(D氏)。

採取の時期と場所 サルケの採取は秋におこなわれ、春までに積み上げたという。「秋に掘って、春までに、田うづまでに、積んでまるの。アギ。稲刈り終わればな。ツヂ、こう、わんつかずづ剥いで、タヂへで」(D氏)。

採取の量 採取の量は、1年につき2反歩ほどを採取した。また、その量は1年に必要な量を超えるものであった。このことは、採取の目的が燃料としてではなく田の改良にあることによる。「採るふとはいっしょけんめいな、ほしい一町歩とるな、何年もかがってよ。1年でほしい、やるてば、2ダンプがなんぼだべ」(掘り採ったサルケは)余る。次々ほら、燃料つぐって、たいだもんだね。ニオイからだについでな。クサフて」(D氏)。

採取の用具と方法 タヂで縦横に切れ目を入れ、トガで30センチ四方、深さ(厚さ)15~20センチほど水平に切り取った。一列が済むと、二列目に移る。その際、二列目の表土を二列目の窪地にいれ、そこに二列目のサルケを更に置いていく。このままある程度乾燥させた。「平らに取るんだよ。水平に。20センチから、15センチぐらいだな。それ今度あ乾けばほら、10センチぐらいにすんだ。(巾は)ちょうど3センチぐらいが。さまぎまだたつてよ」(D氏)。「トガ刺さる分だから、20センチぐらいでねが」(C氏)。「こう、タヂへべ。タヂヨゴ(縦横)へべ。タヂへば、バツて同じ深さでおごすんだ」(掘り採った土は)自然と戻っていでぐのよ。自然と戻ってのはホラ、次々こう、返していでぐのよ、ミゾでもってこつちや返すべ。ごごはサルケねべ。そのサルケを採って、起ごすわけだ。ツヂ採ってな。まだ次はツヂおいで、まだ、採ったツヂの上さサルケこうやっていでぐわけだ」(D氏)。採取の作業は、男性が中心であり、女性や子どもは運搬を手伝った。という。「オドゴオドゴ。オナゴだつきやねあね。(女性や子どもは)まず、積むだけだ」(D氏)。

乾燥・運搬・保管 採取したばかりのサルケのことをC、D両氏は「ナマ」と表現する²⁶⁾。ナマのサルケはトガよりも多少大きいくらいのサイズであった。それを掘り採った列に隣接する列に(あるいは道路に)並べて乾かし(半乾き)、ある程度乾燥したのちに、間隔を開けながらレンガ積みにして、乾燥させた。隣家では互い違いにハイジミにし、それを花卉のように五角形に配置していたという。各家庭それぞれの方法があった。完全に乾燥したサルケは縮まり、厚みが10センチ、幅は18センチほどになり、間隔をあけずに積み上げて保管した。これを「本積み」と称した。その後、家に運び、小屋に保管しながら使用した。「(前項のようにして掘り採った場所に置かれたサルケの列が)、乾燥してくれば、そさ積むの。わんつか。それこんだ、本乾き(ホンカワキ)してくれば、こんだ、持ってぐ

のさ。」「(掘り採ったサルケが) 乾げば、こだ (今度あ)、盛るのよ。盛りこに。それまだ、乾燥せば、今度あおき盛りにすんだね。」「掘って、ずっと並べて。道路に。して今度あ、半分かわげば、こう、盛りに積んで置いて。穴開げでな。せば乾燥して。せば今度あ、乾燥してまれば今度あ、おつき盛りに貯めでおいで、今度あウチさもてきて、焚ぐの。」「乾燥してまれば、締まるしてな。10センチが……」(D氏)。「これが寸法ぐれでねべがなあ (と示す)」(C氏)。「その半分だ」(D氏)。「この半分が？ナマで？」(C氏)。「生は……そう厚ぐ採らねえな。まあ、ちょっと、それがら下がるな。3センチぐらい下がるな。巾はアレだ、このくれ (約18cm) だ。これこんだ、田んぼで半乾ぎにせばこんだ、盛りコにするよ。してまだ乾燥させで、ホントに乾げば今度あ、本積み。ビヂビヂに積むわけだ。」「それを囲いして、そこから持ってきて、家にも配って、コヤに入れて、それこんだ焚ぐわけだ。」(D氏)。

用途 イロリで、暖房と炊事に利用した。火力は強くなかったが、炊飯もおこなった。「イロリさよ、ストーブでできるまえに、盛りにして焚いだだ。どんど、盛るのさ。して、積んで燃したの。(大きさは) ちゃっけぐして。傍さ置いてな。手でばりやたべたてな。」「暖房に使ったのお。煮炊き……」(火力は) あまり強ぐねんだいな。ゆっくりだ。強いあれでね、もやもやど燃えるしてな。ポーボどいぎおい強くったら、風吹いでやねばせ。すぐ燃えてまるして」(D氏)。「いや、ナベだがら、デンキガマよりはおいしい。いや、なんもねえ時期だがら、おいしいのさ」(C氏)。

また、D氏は、ここ金曲地区では、サルケを利用したのは田を改良する必要のある家であり、集落の中では少なく、むしろ秋に海岸から拾って来た流木が利用されたと考えている。「その頃こごでよ、木焚ぐ木がねえんだね。ねえの。で、こごのほら、海岸ああべ。あの枝ひろってきて焚いだもんだね。みな冬なればアギなればとよーさいて。(そこに行つて)」「木の枝とってきてな。今の、あら、浜の木あべ。あれ。あれあ、コーギヤシ木だが。あれの枝ほら、アギになれば、枯れだのば、ひばて、折つてよ。で、もつてく (来) て、焚いだもんだんだね。」「サルケだばあ、まず零点何パーセントだな。ま、こごのブラグでたいでも、2～3軒だ。」「いや、(流木とサルケは) 一緒には焚がね。特別サルケを特殊的に焚いだんでねえ。その、水田を低ぐするために、それでとたもんだごで、一部しかやつてねえ。やるふとな。」「まず、こご (金曲) でもとたフトでも2～3人だで」(D氏)。

火の操作 D氏によれば、昭和20年頃にサルケ用にドラム缶を利用した手製のストーブが製作されたという。D氏「ワードいしたい、アレだ、小学校…3～4年の時だな。ドラム缶半分に切つてよ。」

煙・臭気・灰 両氏からニオイについての発言が繰り返しなされた。燻製のような独特のニオイがしたという。ドラム缶ストーブの使用によって、ニオイは抑えることができたという。「なも、乾燥したものはニオイねたてよ。焚げばニオイすだねえ。くせえニオイすんだ。」「ワ、燃したことねたつてよ。掘つて、見だんだね。隣近所でもつて、掘つて、薪にしたの。マジに。してニオイほら。特殊なニオイすんだ。」「ニオイしてな。燃やせば。くせんだね。」「始め、ただ焚いだのよ。それこんだ、ドラム缶で、ストーブに作つて。それさズッパどへで。焚いだの。へばニオイ今度あなぐなる。でもまだニオイつぐんであ。体さ。焦げくせえニオイ。あー、来ればわがんだ。あー、サルケ焚いでら人くれればな。煙しみるんだよ。なんていうがな、クセえ、あの、煙のニオイ」(D氏)。「昔、(それを焚いている家に) 遊びに行つたもんだね。ニオイはするけども、薫製みたいなのニオイ。でも何も差別みたいなのは (なかった)」(C氏)。

サルケを燃やした灰は、肥料や消雪材として利用された。「慣れればだももようで、アグてが、灰、それ溜めれば、盛りにして、灰ば今度あハダゲさ使べし、……。カリにして。撒いだりして、ユギ消しにしたり。……あどはねいなあ。」「まだアグほら、堆肥になるんだこんだあ。ポサポサポサポサつてな」(D氏)。

灰から発火することがあるため、取り扱いには注意を要した。灰を入れたカマスが発火し、あやうく火事になりかけたこともあった。「おかねんだそのアグあ。へだにほかせば。火事のもどになるんだ。しっかりける (消える) までなげでおがねば」(D氏)。「燃えるがらな」(C氏)。「ワの家さなも焚がねて言うけども、ワの実家焚いだごどあるだばてろ、(おそらく) 焚いだべせ。ていうのはそのアグとつたもの。カマスさへで、おいだだべおん。ところがまだ火が、火種があつてたんだわけな。いやいや、その、火事起ごすどご (した)。おかねもんだね」(D氏)。

(2015年5月6日取材)

④ むつ市大曲 E氏 大正15年生まれ 女性

居住の経緯 先祖は津軽地方から入植した。E家に嫁いだのは昭和19年である。地主が手放した田を購入して稲作をおこない、笹藪を切り拓いて畑作をおこなったが、実りが悪かった。子育てにも追われ、大変な苦労があった。「地主が、子どもないふとでつたがら、育でだ子どもが上北さ行ぐつてね。それでその子どもさかだつてぐにこの田んぼいらなわけだ。それでうちさ今度あこれ9反歩、売つたわけだ。うちのおじいちゃん喜ごんで喜ごんで。イヂ枚もないんだもの。津軽がら来て、田んぼイヂ枚もないでしょ。だがら、喜ごんでしまつて、さつそぐ買ったの。そして、むがしナシロつていうものつがねば、苗っこまがねえ。その苗っこまいで、そして、なんとか生活して、暮らしたわけ。」「そしてこご笹藪。笹にかつて笹にかつての。たんだつぐらいねんだもの。そしてモノ植えればポフポフポフ

っての。モノあがねの。それ水掛けだって、何もへっちゃらさ。だから、何年もはだけつぐってで、はだけがらモノ穫ったごどね。笹藪だば。ポフポフって。それで、ま、苦勞した。苦勞して、苦勞して、この年なった。朝5時ってば田植えに行くんだよ、ワシ。子ども投げで、やあ、今日どうしてだんだべな。っと思うの。そう思っても、カネねば、やっぱり歩く。そして、5時ってば行がねば間に合わねの。わ、自転車乗れね人だね。むがし自転車どごの話だが、食べるのもやっただもの。自転車ダノってだも買ってけるふとね。ウヂでもまだ津軽がら来た母親がチヂオヤ早く死んで子ども6人あって、ワがいちばん末っ子で6人あったの。そして、チヂオヤはやーぐ亡くなったの。自分で、もげねばねもげねばねて、ただただはだらいで、そしての。」

呼称 サルケと呼んだ。「サルケ、『ル』だ。」

分布・質 表面にある「ツヂ」を掘り探ると、下にサルケがあると認識していた。また、サルケには質の差異があることを認識していた。堅いサルケが良いサルケであった。そのメリットは固形燃料として形を保持しやすいという点にあった。「ウヂのおじちゃそのサルケ掘って、ツヂ一回取ねえまねわけ。ツヂ掘って、その下が、サルケだの。」「そして乾燥したのばウチさ持ってくるし、そのサルケによってピンとかでのもある。やわいのある。ゴジャゴジャドやわいのある。かだいほういい。しごと（仕事）しやす。やわいの、たなても割れだり、こぼれだり、こうなんぼじょんずにたなたどおもてもの。そごだのさ。」

同集落に暮らす姉の家の田では、サルケの層の下に、埋没樹木があったという。ノコギリで挽いたとの証言が聞かれたが、利用については明らかでない。「サルケの下にこつたら木ばり、ゴロンゴロド。海でつたってへるして、ホントだごつた。木あってつたって。ほてオラ、たげ年いってがらでも、こたらだおきい木の。ながまさてるんだ。それ今度ノゴブギして、探って。うちの田んぼながつた。ウヂの姉いつもへる。まあまあ、田んぼの下にこつたら大きい木ばりあって。持でねど。ほれ、水くてしまつて。重ふて。」

採取の時期・場所 春先に田から採取した。「春早く。田植えもしねえ、田んぼも打だない前に採るの。たとで1めえでも、1反歩でも、採るわけ。ツヂ掘ってでしょ。」

採取の主体 サルケ自体を採取するのは男性だった。「重いから」だという。表土を剥ぐ作業は、女性もおこなった。夫がサルケを掘り、その後弁当を持って子どもとともに駆けつけたE氏が、サルケを掘り採る場所の表土を剥ぐ作業をした。子どもの時にはそのような作業を手伝ったことはなかったが、母親はこういった作業に従事していたという。「掘るのは男の人。モッコたなぎ。縄で編んだ、モッコ。あれでたないで。ワイだあタナグやぐだな。おじちゃあ、掘る人だして。ワア子どもどば、弁当詰で水詰でだよ、オシメたなて、リヤカさ乗へで、行くわけ。へばその頃におじちゃ割るの割って、かだづげるのかだづげで、へばワ田んぼさ行げば、ツヂ掘り。ツヂ掘って投げねばねがら。そしねばサルケ掘らいねがら。きれいに採るわけ。」「ハア、サんどたなげねえ（もの）。ふかぐ掘るがら。」「（結婚前にはサルケを）掘ね。えの母親だば掘ったたて、（私は）まだ小さふての。掘らへられねんだど。姉様（大正4年生）だば、みつたどそういうこしたど。」

採取の目的 採取の目的は、第一に、田を低くするためであった。高い田は水を保持することができず、「ジャル」（笹）のようだったという。そのために、サルケを一尺以上掘り採り、低くした。田がぬかるんで大変だったこと、子どもをお腹に抱えたままで田の草取りをして非常に苦勞したことなどが、サルケを掘りとの関連のなかで語られた。「他所の田っこひぐふて、ワシらずと遅くに買ったんだ、田んぼ。ワシら夫婦2人だから、借りるわけ。ワシら起ごしてみんずかげだでしょ。さあ、そのひがおっきぐなつておっきぐなつて、田の草に、わあまだ30ニヂ暮らさねうちに、6月に産んだ子どもいちばんおっきいのさ、そしたら、ウヂのおじいちゃんの弟、義理の弟になっていて、本当の兄弟でないわけだ。その弟がてづだいに来て、おばちゃあ、あの、アレだよ。そんとき、かつちゃあ、かつちゃあ呼んでだけでも。お産したどぎ早くはだらげば、一生それが悔いのごるど。だから、入（はい）ないほうがいいんだがら、ワシてづだいするがら、田の草だって、でも、ウヂのおぢいちゃんは、とにがく人に負けたぐないがら、おばちゃも行がねばだめだ。お産もなもあつたもんでね。ニジュウログにちだがなんぼが暮らしてつた。したきゃはあ、ニジュウログにちに連れで行つて、田の草採り。投げでおいだ田んぼだがら、ぬがってぬがって、馬はれば。えのおじちゃたがいどごで水かがねでしょ。高いば。ひぐいどごだば足ぬがねでは。田んぼたがいがら、馬入れでさ。なんぼが低ぐしたの。サルケだがら、なんぼでもぬがってぐの。馬が大変でつたのさ。それでもしかだねはあ、ほれ。頼んで来て。いちにちナンボナンボだんだよ。低ぐするために。水かがんないがら。よその田、こうたがいは、（うちの田は）こうひぐいべ。ウヂのおじちやイッシャグなんぼ採つたんだよ。あまりこうたがふて。水全然ワシらかげにいつても。ま、とにかぐ、一生懸命この田んぼ起ごしてしまつて、水かげるようにしたんですよ。」「たがいどごで水全然かがんねの。朝はやーぐ水かげにいてきての。エさ戻ればハア、ねの。じゃる（笹）。じゃる。そのためにこご掘つたわけ。」

サルケを掘り採る作業は重労働であったが、E氏の夫は働き者で、酒も煙草ものまず、ひたすら働いた。「1尺ぐらい採んだ。それこんだこれずっとひぐぐなるわけだ。そして、サルケ採つたどごばり、水かがるわけだ。ウヂのお